



**KÄYTTÖOPAS**  
**WARN Works® PullzAll**  
**Osan numero: 685006**



Oma ja muiden turvallisuus on erittäin tärkeää. Autamme turvallisuutta koskeviin tietoihin perustuvien päätösten tekemistä laitteeseen kiinnitetyillä asennus- ja käyttöohjeilla ja muilla tiedoilla sekä tällä oppaalla. Nämä tiedot varoittavat mahdollisista itseesi tai muihin kohdistuvista vaaroista. On mahdotonta varoittaa kaikista tähän tuotteeseen mahdollisesti liittyvistä vaaroista – sinun tulee käyttää omaa tervettä järkeäsi.

**LAITTEEN HUOLIMATON ASENNUS JA KÄYTTÖ VOIVAT AIHEUTTAA VAKAVAN TAPATURMAN TAI LAITEVAURION. LUE JA YMMÄRRÄ KAIKKI TURVALLISUUTTA KOSKEVAT VAROITIMET JA KÄYTTÖOHJEET ENNEN LAITTEEN ASENNUSTA JA KÄYTTÖÄ.**

Tässä oppaassa kerrotaan mahdollisista vaaroista ja annetaan tärkeitä turvallisuutta koskevia ohjeita, joiden avulla voidaan välttää tapaturmat ja hengenvaaralliset tilanteet. VAROITUS ja VAARA ovat vaaran vakavuuden osoittavia merkkisanoja. Näiden merkkisanojen merkitykset ovat seuraavat:

**▲VAROITUS** tarkoittaa vaaraa, joka voi aiheuttaa vakavan tapaturman tai kuoleman, jos suosituksia ei noudateta.

**▲VAARA** tarkoittaa vaaraa, joka saattaa aiheuttaa vähäisen tai kohtalaisen tapaturman, jos suosituksia ei noudateta.

Tässä oppaassa käytetään sanaa **ILMOITUS**, jolla kiinnitetään huomiota tärkeisiin mekaanisiin tietoihin, ja sanaa **Huomautus**, jolla painotetaan yleisiä huomionarvoisia tietoja.

## Tuotteen kuvaus: WARN Works® PullzAll

WARN Works® PullzAll on voimakas vetotyökalu. Tämän 24 voltin ladattavaa akkua käyttävän kompaktin vintturin vetokapasiteetti on 454 kiloa.

Laitteessa on sisään- ja uloskelauksen nopeussäätöinen liipaisukytkin, 4,6 metriä 0,56 cm:n vaijeria ja lukollinen koukku.

## Johdanto

Kiitos WARN Works® -vintturin valinnasta materiaaliarpeitasi varten. Kaikki WARN Works® -tuotteet on suunniteltu ja valmistettu monia vuosia kestäväää moitteetonta toimintaa varten. Kirjoita muistiin seuraavat tiedot myöhempäa tarvetta varten:

**Malli-/osnumero:** \_\_\_\_\_ **Ostopäivämäärä:** \_\_\_\_\_


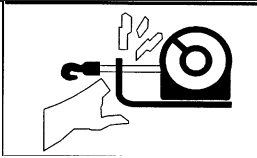

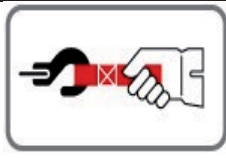
## Ennen kuin aloitat työt


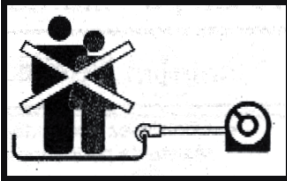

**Lue ohjeet perusteellisesti ja perehdy laitteen oikeaan käyttöön. Tutki kaikki ilmoitukset, varoitukset ja vaaran merkit, jotta varmistat laitteen oikean ja turvallisen asennuksen ja käytön.**

## Turvallisuuden liittyviä varotoimia

Seuraavassa esitetään yleisiä turvallisuuden varotoimia, jotka jokaisen PullzAll -käyttäjän tulisi tietää. Etusijalla kaikkiin tässä annettuihin ohjeisiin nähden on kuitenkin kaikkein tärkein sääntö: **KÄYTÄ TERVETTÄ JÄRKEÄ.**

Näiden ohjeiden lukemiseen käytetyt minuutit voivat olla tärkeitä käyttäjän ja muiden henkilöiden turvallisuuden kannalta käyttäjän oppiessa varotoimia ja välttämään tiettyjä vaarallisia käyttötapoja. Säännölliset ja usein tehdyt laitteen tarkastukset sekä tunnollinen turvallisuusohjeiden noudattaminen voivat pelastaa henkiä ja säästää aikaa ja rahaa.

 <b>VAROITUS</b>		
		
<b>LIIKKUVIA OSIA – PURISTUKSIIN JÄÄMISEN VAARA</b>		
<b>Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.</b>		
<b>Käsien ja sormien vammautumisen estämiseksi:</b>		
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Pidä aina</b> kädet poissa vaijerista, koukun silmukasta, koukun ja ohjainrullan aukosta, asennuksen, käytön sekä sisään- ja uloskelauksen aikana.</li><li>• <b>Ole aina</b> äärettömän varovainen kun käsittelet koukkuja ja vaijeria kelaustoimien aikana.</li><li>• <b>Käytä aina</b> toimitettua koukkuhihnaa, kun kelaat vaijeria sisään tai ulos, sekä asennuksen tai käytön aikana estääksesi käsien tai sormien vammautumisen.</li></ul>		

 <b>VAROITUS</b>	
	
<b>PUTOAMISEN TAI MURSKAUTUMISEN VAARA</b>	
<b>Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.</b>	
<ul style="list-style-type: none"><li>• <b>Älä koskaan</b> käytä vintturia nostamaan tai siirtämään henkilöitä.</li><li>• <b>Älä koskaan</b> käytä vintturia kuormien nostamiseen henkilöiden yläpuolitse.</li></ul>	

## Turvallisuuden liittyviä varotoimia (jatk.)



### VAROITUS



#### KEMIKAALI- TAI PALOVAARA

Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

- **Älä koskaan** käytä tätä laitetta ympäristössä, jossa on räjähtäviä tai tulenarkoja aineita.
- **Käytä aina** silmiensuojainta.
- **Eristä** ja suojaa kaikki näkyvillä olevat johdot ja liittimet.
  - **Älä koskaan** päästä akun napoja muodostamaan oikosulkuja. Säilytä akkuja turallisessa paikassa, poissa metalliesineiden kuten naulojen, ruuvien, avainten, jne. läheltä.
  - **Älä** koskaan laita akkuja tuleen tai kuumuudelle alttiiksi; se voi saada akut räjähtämään.



### VARO

#### LIIKKUVIA OSIA – PURISTUKSIIN JÄÄMISEN VAARA

Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa lievän tai kohtalaisen vamman.

##### Yleisturvallisuus:

- Tunne **aina** vintturin ominaisuudet: Käytä aikaa Asennusoppaan ja Käyttöoppaan lukemiseen, jotta ymmärrät vintturin rakenteen ja toiminnan.
- **Älä koskaan** käytä tätä laitetta, jos olet huumausaineiden, alkoholin tai lääkkeiden vaikutuksen alainen.
- **Älä ylitä** vintturin nimelliskapasiteettia.

##### Asennusturvallisuus:

- **Valitse aina** kantava rakenne ja kuorman kiinnityslaitteet, jotka ovat tarpeeksi vahvat kestämään vintturin maksimivetokapasiteetin.
- Käytä **aina** tehtaan hyväksymiä akkuja, komponentteja, lisävarusteita ja vaihto-osia.
- **Kelaa aina** vaijeri rummun päälle yläkautta, suorassa linjassa vaijerin ohjaimen aukon kanssa.

##### Turvallinen käyttö:

- **Tarkasta aina** vaijeri, koukku ja raksit ennen vintturin käyttöä. Vaurioituneet osat ja vaijeri on uusittava ennen käyttöä. Suojaa osat vaurioitumiselta.
- **Älä koskaan** käytä tuotetta, jos siinä on toimintahäiriö tai toimii epätavallisesti tai on voittunut.
- **Älä koskaan** kiedo vaijeria takaisin itseensä kiinni. Tämä vahingoittaa vaijerin. Käytä aina kiinnityskohdassa juontoketjua, juontovaijeria tai puunsuojusta.
- Poista **aina** ennen käyttöä kaikki kohteet, jotka voivat estää vintturin turvallisen toiminnan.
- **Käytä aina** tarpeeksi aikaa vaijerin kiinnittämiseen, ettei hihna tai ketju luiskahda pois paikoiltaan.
- **Älä koskaan** koske vaijeriin tai koukkuun vaijerin ollessa jännittyneenä tai kuormituksen alainen.
- **Ole aina** tietoinen kuorman tasapainosta vinsauksen aikana.
- **Älä koskaan** anna kuorman heilua tai kiertyä.
- **Älä koskaan** jätä kuormaa roikkumaan ilman valvontaa.
- **Älä koskaan** kelaa ulos yli punaiseksi maalatun vaijerin pituuden tai vaijeri voi löystyä tai kelaautua vastakkaiseen suuntaan.
- **Älä koskaan** koske vaijeriin tai koukkuun toisen henkilön käyttäessä ohjauskytkintä tai vinsauksen aikana.
- **Pysy aina** poissa vaijerin ja kuorman tieltä ja pidä myös muut henkilöt loitolla vinsauksen aikana.
- **Pysy aina** sivusuunnassa laitteesta käytön aikana.
- **Varmista aina**, että koukku liikkuu suuntakytkimessä kuvattuun suuntaan.
- Irrota **aina** akku vaijeria kiinnittäessäsi, kun vintturi ei ole käytössä tai huollon sekä puhdistuksen aikana.
- **Älä koskaan** käytä vintturia hinaamaan muita ajoneuvoja. Äkkikuormitus voi hetkellisesti ylittää vaijerin ja vintturin kapasiteetin.
- **Älä koskaan** käytä vintturia kuljetettavan kuorman sitomiseen.

## Turvallisuuden liittyviä varotoimia (jatk.)

### ! VARO



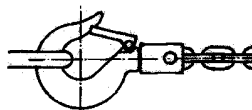
#### VIILTO- JA PALOHAAVOJEN VAARA

Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa lievän tai kohtalaisen vamman.

**Käsien ja sormien vammautumisen estämiseksi:**

- Käytä **paksuja** nahkakäsineitä vaijeria käsitellessäsi.
- Älä anna vaijerin **milloinkaan** luisua käsiesi kautta.
- **Muista aina**, että pinnat voivat olla kuumia vintturin käytön aikana tai sen jälkeen.

### ! VARO



#### LIIKKUVIA OSIA – PURISTUKSIIN JÄÄMISEN VAARA

Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa lievän tai kohtalaisen vamman.

- Käytä **aina** koukkuja, jossa on salpa.
- Varmista **aina**, että koukun salpa on suljettu ja että kuorma ei ole sen varassa.
- **Älä** kohdistu kuormitusta milloinkaan koukun kärkeen tai salpaan. Kohdistu kuormitus vain koukun keskikohtaan.
- Älä käytä **milloinkaan** koukkuja, jonka kannan väli on suurentunut tai jonka kärki on taipunut tai kierossa.

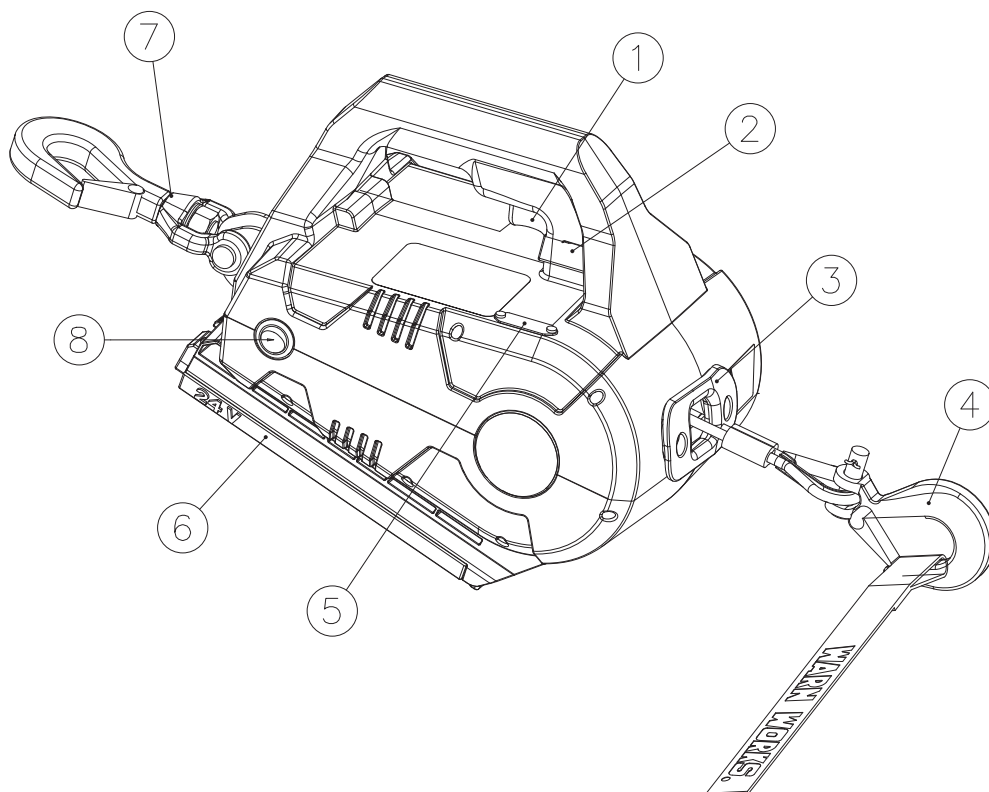
## HUOMIO

### VÄLTÄ VINTTURIN JA LAITTEISTON VAURIOITUMISTA

- **Älä koskaan** käytä laitetta hinaamaan muita ajoneuvoja. Äkkikuormitus voi hetkellisesti ylittää vaijerin ja vintturin kapasiteetin.
- **Älä koskaan** käytä vintturia kuljetettavan kuorman sitomiseen.
- **Älä koskaan** upota mitään laitteen osaa veteen tai käytä märässä ympäristössä.
- **Säilytä** vintturi aina suojatussa, puhtaassa ja kuivassa paikassa.
- **Käännä aina** virtakytkin pois päältä, kun laite ei ole käytössä. Akku voi vaurioitua pysyvästi, jos sen annetaan itsepurkautua latauksesta virtakytkin päällä (ON) -asennossa.

## Ominaisuudet

WARN Works® PullzAll koostuu seuraavista pääosista.



1. Nopeussäätöinen liipaisukytkin	2. Suuntakytkin
3. Ohjain	4. Salpakoukku ja koukkuhihna
5. Kuormituksen osoituksen näyttö	6. Ladattava akku
7. Pyörivä ankkurikoukku	8. Virtakytkin

## WARN Works® PullzAll, tekniset tiedot

<b>Suurin vetokyky</b>	454 kg
<b>Vaijerin läpimitta</b>	0,56 cm
<b>Virtalähde</b>	24 V:n tasavirta-akku
<b>Ottoteho</b>	720 W (30 A)

## Käyttöohjeet

### VAROITUS

#### SÄHKÖISKUNVAARA

Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

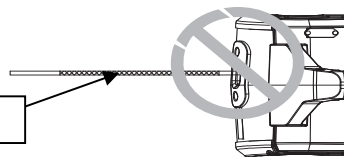


- Älä koskaan käytä tätä laitetta tai lataa akkua, märässä ympäristössä.
- Älä koskaan asenna sähköjohtoja terävien reunojen päälle.
- Älä koskaan asenna sähköjohtoja liikkuvien osien läpi tai lähelle.

### VARO



PUNAINEN



#### HENKILÖVAMMAN VAARA

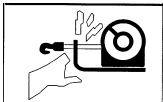
Ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa lievän tai kohtalaisen vamman.

- Käytä paksuja nahkakäsineitä vaijeria käsitellessäsi.
- Älä koskaan kelaata ulos yli punaiseksi maalatun vaijerin pituuden.

### VAROITUS

#### LIIKKUVIA OSIA – PURISTUKSIIN JÄÄMISEN VAARA

Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.



- Pidä kädet **AINA** poissa vaijerista, koukun silmukasta, koukusta ja ohjauksellisen aukosta asennuksen, käytön ja sisään- tai uloskelauksen aikana.
- Käytä **AINA** toimitettua koukkuhihnaa, kun kelaat vaijeria sisään tai ulos, sekä asennuksen tai käytön aikana, käsien tai sormien vammautumisen estämiseksi.

### VAROITUS



#### KEMIKAALI- TAI PALOVAARA

Näiden ohjeiden laiminlyönti voi aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.

- Lataa aina akku vain käyttäen Warnin määrittämää laturia.
- Käytä aina Warnin määrittämää akkua PullzAll -laitteessa.
- Äärimmäisen raskas käyttö voi saada akun vuotamaan. Vältä kosketusta ihoon ja silmiin.
- **Älä koskaan** päästä akun napoja muodostamaan oikosulkuja. Säilytä akkuja turvallisessa paikassa, poissa metalliesineiden kuten naulojen, ruuvien, avainten, jne. läheisyydestä.
- **Älä** koskaan laita akkuja tuleen tai kuumuudelle alttiiksi; se voi saada akut räjähtämään.

### Virtakytkin

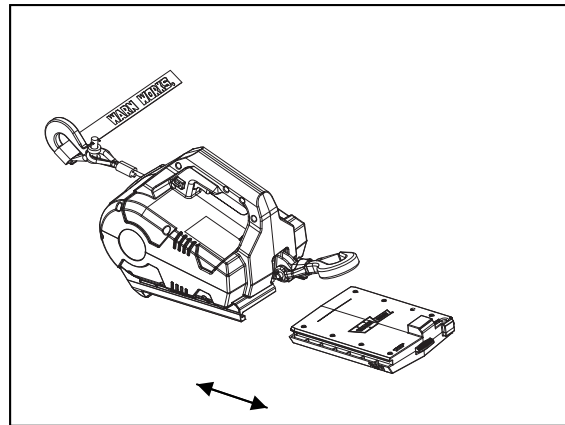
**Käännä aina virtakytkin pois päältä, kun laite ei ole käytössä. Akku voi vaurioitua pysyvästi, jos sen annetaan itsepurkautua latauksesta virtakytkin päällä (ON) -asennossa.**

### Akun irrotus

Varmista, että virtakytkin on OFF -asennossa. Paina alas vapautinpainike akun takaa ja liu'uta akku irti PullzAll:in rungosta.

### Akun asennus paikalleen

Varmista, että virtakytkin on OFF -asennossa. Liu'uta akku runkoon varmistaen, että salpa lukittuu kunnolla (vapautinpainike yläasennossa).



### Vaijerin kelaus sisään ja ulos

#### Toimi seuraavasti:

- **Käytä aina** riittävästi aikaa tilanteen arviointiin ja suunnittele nosto/vetäminen huolellisesti.
- Muista **aina** ennen nostoa/vetämistä tarkastaa kiinnitysrakenne, vintturi, raksit ja/tai tai muut lisävarusteet vaurioiden varalta. Vaihda vialliset osat ennen nostoa.
- **Ota aina** selville kuorman paino ja varmista, että kuorman kiinnitys, nostolaite ja sen kiinnityspaikka kestävät painon.
- **Tarkasta aina**, että kuorma on suoraan vintturin alla tai samassa linjassa sen kanssa, ja ettei vaijeri ole sotkeutunut tai taipunut, ja ettei kuorman tiellä ole ketään.
- Poista **aina** löysyys vaijerista hitaasti. Aloita nosto hitaasti. Jos vaikuttaa siltä, että kuorma on liian painava, laske se heti alas ja korjaa tilanne.
- **Vältä** kuorman nopean noston tai nykäisyn aiheuttamaa laitteen **äkkikuormitusta**.
- **Tarkasta aina** vaijeri ja kela se sisään huolellisesti, kunkin käyttökerran jälkeen. Leikkaumat, sykkyrät tai rispaantuneet kohdat vähentävät vaijerin lujuutta. Vaihda vaijeri, jos se on vahingoittunut.
- Pidä **aina** vaijeri tiukalla kelatessasi sitä ulos. Ellei vaijeri ole tiukalla, se voi mennä kerälle laitteen sisällä ja aiheutuu vahinko.

#### Vältä seuraavia asioita:

- **Älä** koskaan käytä kuormanrajoitinta pysäyttämään kuorman liikettä tai pysäyttämään koukkua ohjainta vasten.
- **Älä koskaan käytä kuormanrajoitin-toimintoa kuorman arvioimiseen.**
- **Älä koskaan** kela vaijeria ulos yli punaiseksi maalatun vaijerin pituuden.
- **Älä koskaan** yritä nostaa/vetää minkäänlaista epäkeskistä kuormaa. Tämä saattaa saada kuorman heilahtamaan vaarallisesti. Tarkasta aina, että kuorma on suoraan vintturin alla.
- **Älä koskaan** anna kuorman heilua tai kiertyä noston aikana.

### Ylikuormitus ja ylikuumentuminen

Likimääräinen kuorma voidaan määritellä kuormituksen osoituksen näytöltä (kohta 5), missä jokainen näytön pylväs on noin 57 kg. Kun kuormitus ylittää 454 kg, laite pysähtyy vetäjästä ja näytön kaksi viimeistä pylvästä alkavat vilkkua punaisina, kunnes vintturia voidaan käyttää uudelleen. Jos näin tapahtuu, poista jännitys vaijerista ja säädä kuormitus alle 454 kg:n, mutta älä yritä samaa kuormaa, jos ylikuormituksen tunnistin on lauennut, koska vintturi voi vahingoittua.

Jos PullzAll ei kela sisään tai ulos, varmista ettei kuormituksen osoituksen näyttö vilku edelleen ja akku on täysin päällä ja sen lataus on riittävä. Jos tämä ei ratkaise ongelmaa, ota yhteys Warnin asiakaspalveluun.

PullzAll on tarkoitettu ajoittaista vetoa varten. Jos vedät isoja kuormia (340-454 kg), älä vedä enempää kuin 3 m kerrallaan, ja anna sitten laitteen ja akun jäähtyä huoneen lämpötilaan. Jos toistuvasti on vedettävä korkeita kuormia tai pitkiä matkoja, vinssi tai nostolaite, joka on tarkoitettu teollisuuskäyttöön, on suositeltavampi.

### Nopeussäätöisen liipaisukytkimen käyttö

Vintturissa on varusteena nopeussäätöinen liipaisukytkin. Kytkimellä on kaksi toimintatilaa:

#### Nopeussäätöinen tila:

Lyhyitä etäisyyksiä ja kuorman täsmällistä asettelua varten.

#### Täyden kuormituksen tila:

Pitkiä vetoja varten.

### Akun ja laturin käyttö

- Lue kaikki laturissa ja akkuyksikössä olevat ohjeet ja varoitusmerkinnät ennen laturin käyttöä. **Lataa aina** akku käyttäen vain Warnin määrittämää laturia. Vaihtoehtoisen laturin käyttö voi aiheuttaa palovaaran. Lue erityiset laturin käyttöohjeet käyttöoppasta, joka on toimitettu laturin mukana.
- Käytä **aina** Warnin määrittämää akkua PullzAll -laitteessa. Vaihtoehtoisten akkujen käyttö voi aiheuttaa palon- tai tapaturmavaaran.
- **Säilytä** akkua suojatussa paikassa. Pidä paikka puhtaana metalliesineistä, kuten nauloista, ruuveista tai avaimista, jotka voivat joutua kosketuksiin akun napoihin, mistä voisi seurata vahinko tai tulipalo.
- Jos on vedettävä korkeita kuormia tai pitkiä matkoja, akusta voi vuotaa nestettä. **Älä milloinkaan** koske akkunesteeseen, koska se voi aiheuttaa ärsytystä tai palohaavoja. Jos tapahtuu kosketus nesteeseen, huuhto vedellä. Jos akkunestettä joutuu silmiin, käänny lääkärin puoleen välittömästi.
- Säilytä **aina** akkua paikassa, jonka lämpötila pysyy 0° C ja 49° C välillä.
- **Anna** akun palautua huoneen lämpötilaan, ennen kuin yrität ladata sen.
- **Aseta laturi** tasaiselle, syttymättömälle pinnalle, etäälle syttyvistä materiaaleista, kun lataat akkua.
- **Älä koskaan** käytä akkua tai lataa sitä uudelleen, jos se on murtunut tai muuten vioittunut.
- **Älä koskaan** lataa akkua kosteassa tai märässä ympäristössä.

## Huolto ja takuu

### HUOLTO

Tarkasta vaijeri ja koukut kulumien ja vaurioiden varalta ennen jokaista käyttökertaa ja jokaisen kerran jälkeen. Kuluneet ja vaurioituneet osat on vaihdettava. Älä yritä pidentää vaijeria tai korjata vioittunutta vaijeria.

Esimerkkejä vaijerin vioituksista ovat: Sykkyrät, leikkautumat, solmut, musertuneet tai purkautuneet kohdat ja rikkiäiset säikeet.

Esimerkkejä koukun vioituksista ovat: Murtumat, kiertyneet osat, liika avautuminen, kulunut istukka, löysä tai sulkeutumaton salpa ja korroosio. Älä yritä pidentää vaijeria tai korjata vioittunutta vaijeria.

Jos koukussa on kiertyneitä osia tai se avautuu liikaa, voi tarkoittaa laitteen liiallista kuormittamista. Ota yhteys WARN Industriesin asiakaspalveluun kaikkien kuormaa kannattavien osien eheyden tarkastamiseksi.

Pidä vaijeri ja koukut puhtaina. Puhdista lika ja roskat puhtaalla rievulla. Vaijerin ja koukkujen voitelu kevyellä öljyllä auttaa estämään ruosteen muodostumisen. Varmista, ettet koske akun napoihin, kun puhdistat laitetta.

Varmista että akku ei ole murtunut tai muuten vioittunut.

Käytä **aina** WARN Industriesin vaihto-osia, kun laite tarvitsee huoltoa. Ota yhteys WARN Industriesin asiakaspalveluun oikeiden vaihto-osien numeroiden löytämiseksi (ota yhteys infoon, joka on esitettynä kohdassa Takuu).

## TAKUU

**Katso tiedot tuotteen kanssa pakatusta erillisestä paperista.**

– tai –

**Jos takuupaperi on kadonnut, ota yhteys:  
Warn Industries, Inc.  
Customer Service Dept.  
12900 SE Capps Rd  
Clackamas, OR 97015-8903, USA.**

**Yhdysvallat:**

Puh. +1 503 722 1200 tai (vain USA:ssa) (800) 543 9276  
Faksi: 503.722-3000

**Kansainvälinen:**

Puh. 503.722.3008  
Faksi: 503.722.3005

© 2007 Copyright Warn Industries, Inc. Kaikki oikeudet pidätetään.